

# 畢業生每週翻譯作業 學習吧作業繳交指引



朗讀錄音、手寫翻譯作業

2025.07版

# 朗讀作業說明

  章節	每週翻譯作業-高中職學生(中翻英)	  
 	 每週翻譯作業-高中職學生1120720(朗讀1)	
 	 每週翻譯作業-高中職學生1120720(中翻英手寫作業)	
  章節	每週翻譯作業-高中職學生(英翻中)	  
 	 每週翻譯作業-高中職學生1120720(朗讀2)	
 	 每週翻譯作業-高中職學生1120720(英翻中手寫作業)	

中翻英朗讀作業稱為「朗讀1」

英翻中朗讀作業稱為「朗讀2」

# 朗讀作業繳交流程

目 每周翻譯作業-高中職學生1120720(朗讀1)

繳交作業

作業狀態 未繳交

作業類型 英文語音辨識

作業期限 無限期

繳交次數 不限次數

作業說明 請朗讀以下文字，不限錄製次數。

朗讀內容

文字

小 中 大

A busy Sunday again. My mother suddenly wanted to thoroughly clean up our house; anything inside and outside needed to be cleaned. My brother and I certainly were asked to clean out bedrooms. We originally wanted to play the computer games after lunch in the afternoon, but we were mopping the floor of our bedroom sadly. My mother said that it was also a help for her to do the housework if we clean our own bedroom and keep it clean and tidy. My mother also said if we cleaned our own bedroom every day, we would not have to clean it up. The beautiful Sunday afternoon ended with my mother's chatter and our sigh.

1. 按「開始錄音」

我的作業

錄音/音檔

我要錄音

\*時間限制：05:00

開始錄音

繳交作業

作業狀態 未繳交

作業類型 英文語音辨識

作業期限 無限期

繳交次數 不限次數

作業說明 請朗讀以下文字，不限錄製次數。

朗讀內容 文字

小 中 大

A busy Sunday again. My mother suddenly wanted to thoroughly clean up our house; anything inside and outside needed to be cleaned. My brother and I certainly were asked to clean out bedrooms. We originally wanted to play the computer games after lunch in the afternoon, but we were mopping the floor of our bedroom sadly. My mother said that it was also a help for her to do the housework if we clean our own bedroom and keep it clean and tidy. My mother also said if we cleaned our own bedroom every day, we would not have to clean it up. The beautiful Sunday afternoon ended with my mother's chatter and our sigh.

錄到一半可以隨時  
暫停錄音再繼續



3. 錄製完畢後，  
按「完成錄音」

4. 按「繳交作業」  
後即完成朗讀作業

我的作業

錄音/音檔



\*時間倒數：04:53

暫停錄音

完成錄音

繳交作業

送出答案後系統會立即批閱，  
成績達70分以上即通過  
~沒有達到70分也沒關係~可以不限次數重錄到通過為止喔

我的作業

語音歷程

錄音/音檔

▶ 0:00 / 1:21

正確率即分數  
(70分通過)

辨識結果

● 正確率 90.37% 口齒清晰，表現很好！

South Korean military said that North Korea has launched two unidentified missiles. This was its fourth missile launch in less than two weeks. They launched from South Hwanghae province across the peninsula into the sea to the east, a statement said. The United States indicated that it was monitoring the situation and conducting consultations with South Korea and Japan. North Korea expressed anger at the US-South Korean military exercises that began on Monday. Although the main drills will begin on August 11, low-level preparations have begun. North Korea has previously said that the exercise violates the agreement signed with President Donald Trump and South Korean President Moon Jae-in. North Korea described the exercise as "an undisguised denial and blatant violation of the recent talks between the United States and North Korea."

不滿意的話，可以按  
「修改作業」重錄

(文字呈現說明：1. 離字或少字 2. 多字)

修改作業

# 中翻英、英翻中手寫作業說明

^

^

章節

每週翻譯作業-高中職學生(中翻英)

中翻英翻譯手寫作業上傳區

^

目

每週翻譯作業-高中職學生1120720(朗讀1)

^

目

每週翻譯作業-高中職學生1120720(中翻英手寫作業)

+ 新增素材

^

^

章節

每週翻譯作業-高中職學生(英翻中)

英翻中翻譯手寫作業上傳區

^

目

每週翻譯作業-高中職學生1120720(朗讀2)

^

目

每週翻譯作業-高中職學生1120720(英翻中手寫作業)

# 手寫翻譯作業上傳流程

每週翻譯作業-大專院校生1120720 (中翻英手寫作業)

繳交作業

作業狀態 未繳交

作業類型 一般作業

作業期限 無限期

繳交次數 不限次數

作業說明

一個國家總應該要有相當多的學者，這些學者的特點就是他們都有相當淵博的學問。這種學問是無法傳授給大學生的，因為大學生只讀四年的書，不可能吸收教授所有的學問。即使碩士班的學生也只讀兩年，所得到的學問仍然是有限的。博士生就不一樣了，很多大學教授非常高深的學問可以傳授給博士生，而且可以一代一代地傳下去，如果博士生少了，傳授就可能終止。

淵博的 profound

大學生 undergraduate student

吸收 absorb

碩士班 master program

博士生 Ph.D. student

傳授 transmit

終止 terminate

1. 翻譯這段文章，將答案手寫在紙張之後拍照

我的作業

錄音/音檔

我要錄音

\*時間限制：06:00

開始錄音

文字輸入

請輸入作業內容，字數上限2000字。

附件上傳小提醒：

- 一次僅支援上傳一份檔案
- 檔案格式：jpg, jpeg, bmp, gif, png
- 每份檔案須小於20MB

附加檔案

上傳附件

U-2023-07-27.jpg

2. 按「上傳附件」，將手寫翻譯的照片上傳

3. 上傳完畢，按「繳交作業」

繳交作業



作業狀態 已繳交

作業類型 一般作業

作業期限 無限期

繳交次數 不限次數

作業說明 一個國家總應該要有相當多的學者，這些學者的特點就是他們都有相當淵博的學問。這種學問是無法傳授給大學生的，因為大學生只讀四年的書，不可能吸收教授所有的學問。即使碩士班的學生也只讀兩年，所得到的學問仍然是有限的。博士生就不一樣了，很多大學教授非常高深的學問可以傳授給博士生，而且可以一代一代地傳下去，如果博士生少了，傳授就可能終止。

淵博的 profound

大學生 undergraduate student

吸收 absorb

碩士班 master program

博士生 Ph.D. student

傳授 transmit

終止 terminate

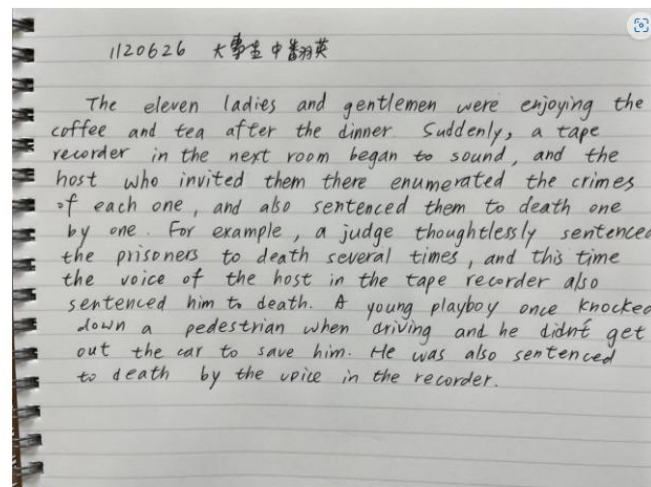
## 我的作業

錄音/音檔 -

文字輸入

按下檔案名稱，  
可檢視是否成功  
上傳附件

附加檔案 U-2023-07-27.jpg



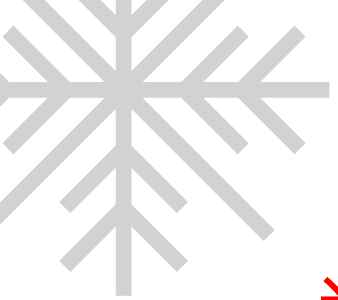
圖片下載

這樣就是上傳成功啦！

若誤傳檔案，可以  
按「修改作業」再  
度上傳

修改作業





## 通過標準說明

- 朗讀通過分數：70分
- 手寫作業通過標準：答案70%正確
- 分數欄說明：通過為「1」；未通過為「0」
- 自2023.09第一週作業開始，畢業生的英翻中、中翻英作業皆須同時繳交「朗讀作業」+「手寫作業」，且兩項作業皆通過才能領取翻譯獎金。

# 感謝閱讀

---

